

ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡΙΘΜ. 58 /1997

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

ΣΕ ΟΛΟΜΕΛΕΙΑ

Συνεδρίασε στην αίθουσα 611 του Υπουργείου Ανάπτυξης (Γ.Γ. Εμπορίου) την 13η Μαρτίου 1997, ημέρα Πέμπτη και ώρα 10.30 π.μ., με την εξής σύνθεση :

Πρόεδρος: Κωνσταντίνος Λασσαδός

Μέλη: Ανδρέας Κίτσος, κωλυμένου του τακτικού, Κωνσταντίνου Ηλιόπουλου,

Παναγιώτης Μαντζουράνης, κωλυμένου του τακτικού, Χαριλάου Χάρακα

Λεωνίδα Νικολούζος,

Δημήτριος Τζουγανάτος.

Γραμματέας: Αλεξάνδρα-Μαρία Ταραμπίκου.

Τα λοιπά τακτικά και αναπληρωματικά μέλη, καίτοι προσκληθέντα, δεν προσήλθαν στη συνεδρίαση λόγω κωλύματος.

Θέμα της συνεδρίασεως ήταν η προηγούμενη γνωστοποίηση της συγκέντρωσης της επιχείρησης WARTSILA DIESEL INTERNATIONAL LTD, ΟΥ αφενός και των επιχειρήσεων χαρτοφυλακίου (holding) του ομίλου NEW SULZER DIESEL καθώς και των εταιριών DIESEL RICERCHE SPA και GRANDI MOTORI TRIESTE SPA, αφετέρου, σύμφωνα με το άρ. 4β ν.703/77, όπως ισχύει.

Στη συνεδρίαση παρέστη η γνωστοποιούσα εταιρία WARTSILA DIESEL INTERNATIONAL LTD, ΟΥ, δια του πληρεξουσίου της δικηγόρου, κ. Κωνσταντίνου Τομαρά.

Στην αρχή της συνεδρίασεως τον λόγο έλαβε η Γενική Εισηγήτρια, κ. Σοφία Καμπερίδου, η οποία ανέπτυξε τη γραπτή εισήγηση της Γραμματείας επί της υποθέσεως και κατέληξε προτείνοντας τη μη απαγόρευση της υπό κρίση συγκέντρωσης. Στη συνέχεια το λόγο έλαβε ο πληρεξούσιος δικηγόρος της γνωστοποιούσας εταιρίας, ο οποίος ανέπτυξε τις θέσεις αυτής, έδωσε πληροφορίες, εξηγήσεις και διευκρινίσεις σε ερωτήσεις που του υπέβαλαν ο Πρόεδρος και τα Μέλη της Επιτροπής και ζήτησε από την Επιτροπή τη μη απαγόρευση της συγκέντρωσης. Κατόπιν, ο Πρόεδρος της Επιτροπής έδωσε προθεσμία στην ενδιαφερόμενη εταιρία μέχρι τις 18 Μαρτίου 1997 για να προσκομίσει υπόμνημα.

Η Επιτροπή Ανταγωνισμού συνήλθε σε διάσκεψη την 20η Μαρτίου 1997 στην αίθουσα 611 του Υπουργείου Ανάπτυξης (Γ.Γ. Εμπορίου), κατά την οποία, αφού έλαβε υπ' όψη της τα στοιχεία του φακέλου, την εισήγηση της Γραμματείας, τις απόψεις που διετύπωσε, εγγράφως και προφορικά, η γνωστοποιούσα επιχείρηση κατά την συζήτηση της υποθέσεως και το υπόμνημα που αυτή υπέβαλε,

ΣΚΕΦΘΗΚΕ ΩΣ ΕΞΗΣ:

Επειδή, κατά μεν τη διάταξη του άρθρου 4 παρ. 2 στοιχ. β του Ν. 703/1977, όπως ισχύει μετά την τροποποίησή του με τα άρθρα 1 του Ν.1934/1991 και 2 παρ. 1 του Ν.2296/1995, «συγκέντρωση πραγματοποιείται, όταν ένα ή περισσότερα πρόσωπα που ελέγχουν ήδη μία τουλάχιστο επιχείρηση ή περισσότερες επιχειρήσεις αποκτούν, άμεσα ή έμμεσα, με αγορά συμμετοχών στο κεφάλαιο ή στοιχείων του ενεργητικού, με σύμβαση ή με άλλον τρόπο, τον έλεγχο του συνόλου ή τμημάτων μίας ή περισσοτέρων επιχειρήσεων», κατά δε τη διάταξη του άρθρου 4β παρ. 1 αυτού, όπως ισχύει, μετά την τροποποίησή του με τα άρθρα 2 του Ν. 1934/1991 και 2 παρ. 3 του Ν. 2296/1995, «κάθε συγκέντρωση επιχειρήσεων πρέπει να γνωστοποιείται στην Επιτροπή Ανταγωνισμού μέσα σε δέκα (10) εργάσιμες ημέρες από τη σύναψη της συμφωνίας, ή τη δημοσίευση της προσφοράς ή ανταλλαγής ή την απόκτηση συμμετοχής που εξασφαλίζει τον έλεγχο της επιχείρησης, όταν:

α) το μερίδιο αγοράς των προϊόντων ή υπηρεσιών που αφορά η συγκέντρωση, όπως αυτό ορίζεται στο άρθρο 4στ, αντιπροσωπεύει στην εθνική αγορά ή σε ένα σημαντικό σε συνάρτηση με τα χαρακτηριστικά των προϊόντων ή των υπηρεσιών τμήμα της, τουλάχιστον είκοσι πέντε τοις εκατό (25 %) του συνολικού κύκλου εργασιών που πραγματοποιείται με τα προϊόντα ή τις υπηρεσίες που θεωρούνται ομοειδή από τον καταναλωτή λόγω των ιδιοτήτων, της τιμής τους και της χρήσης για την οποία προορίζονται ή

β) ο συνολικός κύκλος εργασιών όλων των επιχειρήσεων που συμμετέχουν στη συγκέντρωση, κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 4στ, ανέρχεται τουλάχιστον στο σε δραχμές ισόποσο των πενήντα εκατομμυρίων (50.000.000) Ευρωπαϊκών Λογιστικών Μονάδων (ECU) και δύο τουλάχιστον από τις συμμετέχουσες επιχειρήσεις πραγματοποιούν, καθεμία χωριστά, στην εθνική αγορά συνολικό κύκλο εργασιών άνω του σε δραχμές ισόποσου των πέντε εκατομμυρίων (5.000.000) Ευρωπαϊκών Λογιστικών Μονάδων (ECU).»

και κατά τις διατάξεις του άρθρου 4γ παρ. 1 και 2 αυτού, όπως αυτό προστέθηκε με το άρθρο 2 παρ. 4 του Ν. 2296/1995 :

«1. Με απόφαση της Επιτροπής Ανταγωνισμού απαγορεύεται κάθε συγκέντρωση επιχειρήσεων, που υπόκειται σε προηγούμενη γνωστοποίηση και η οποία μπορεί να περιορίσει σημαντικά τον ανταγωνισμό στην εθνική αγορά ή σε ένα σημαντικό σε συνάρτηση με τα χαρακτηριστικά των προϊόντων ή των υπηρεσιών τμήμα της και ιδίως με τη δημιουργία ή ενίσχυση δεσπόζουσας θέσης. 2. Για την εκτίμηση της δυνατότητας μιας συγκέντρωσης να περιορίσει σημαντικά τον ανταγωνισμό υπό την έννοια της παρ.1 του παρόντος άρθρου λαμβάνονται υπόψη ιδιαίτερα η διάρθρωση όλων των σχετικών αγορών, ο πραγματικός ή δυνητικός ανταγωνισμός εκ μέρους επιχειρήσεων εγκατεστημένων εντός ή εκτός Ελλάδος, η ύπαρξη νομικών ή πραγματικών εμποδίων εισόδου στην αγορά, η θέση των ενδιαφερόμενων επιχειρήσεων στην αγορά και η χρηματοδοτική και οικονομική δύναμή τους, οι δυνατότητες επιλογής των προμηθευτών και των χρηστών από τις επιχειρήσεις και από άλλες ανταγωνιστικές ή δυνητικά ανταγωνιστικές

επιχειρήσεις, η πρόσβασή τους στις πηγές εφοδιασμού ή στις αγορές διάθεσης των προϊόντων, η εξέλιξη της προσφοράς και της ζήτησης των οικείων αγαθών και υπηρεσιών, τα συμφέροντα των ενδιαμέσων και τελικών καταναλωτών και η συμβολή στην εξέλιξη της τεχνικής και οικονομικής προόδου, υπό τον όρο ότι η εξέλιξη αυτή είναι προς το συμφέρον των καταναλωτών και δεν αποτελεί εμπόδιο για τον ανταγωνισμό.»

Επειδή από όλα τα έγγραφα του φακέλλου που σχηματίστηκε, τους ισχυρισμούς και τις εξηγήσεις της εταιρίας WARTSILA DIESEL INTERNATIONAL LTD, ΟΥ “WARTSILA” και την ενώπιον της Επιτροπής διεξαχθείσα διαδικασία προέκυψαν τα εξής:

A1. Η εταιρία WARTSILA, που εδρεύει στο Ελσίνκι της Φινλανδίας, δραστηριοποιείται με τις 50 ανά τον κόσμο θυγατρικές εταιρίες της, στη σχεδίαση, κατασκευή και διάθεση παγκοσμίως μηχανών diesel για πλοία και παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας και στην παροχή υπηρεσιών συντήρησης αυτών. Στην Ελλάδα δραστηριοποιείται με το αντικείμενο αυτό η θυγατρική της εταιρία WARTSILA DIESEL ΕΛΛΑΣ Α.Ε.

Ο όμιλος εταιριών WARTSILA αποτελεί τμήμα της πολυεθνικής εταιρίας METRA CORPORATION που εδρεύει στη Φινλανδία, η κύρια δραστηριότητα της οποίας αφορά μηχανές diesel και κεραμικά μπάνιου και ο παγκόσμιος κύκλος εργασιών της ανήλθε το 1995 σε 1.870.000.000 ECU (ήτοι 561 δις δρχ.).

Ο κύκλος εργασιών του ομίλου WARTSILA κατά το 1995 ανήλθε παγκοσμίως, σε 1.226.000.000 ECU (ήτοι 368 δις δρχ.) και στην Ελλάδα σε 7.960.000 ECU (ήτοι 2,388 δις. δρχ.)

A2. Η εταιρία FINCANTIERI CANTIERI NAVALI ITALIANI S.P.A (“FINCANTIERI”) δραστηριοποιείται στη ναυπήγηση πλοίων, εμπορικών και πολεμικών και στο σχεδιασμό και την κατασκευή μηχανών diesel μέσω των θυγατρικών της εταιριών. Ο όμιλος εταιριών FINCANTIERI είναι ο μεγαλύτερος ναυπηγικός όμιλος στη Μεσόγειο και ένας από τους μεγαλύτερους στην Ευρώπη. Ιδρύθηκε το 1959 και ελέγχεται κατά 100% από την κρατική ιταλική εταιρία Istituto per la Reconstruzione Industriale S.p.A. (I.R.I.).

A3. Με μια σειρά συμβάσεων, που υπεγράφησαν στη Ζυρίχη στις 7-1-1997, η WARTSILA θα αποκτήσει ολόκληρο τον κλάδο σχεδίασης και παραγωγής μηχανών diesel για πλοία και μονάδες παραγωγής ηλεκτρικού ρεύματος του ομίλου FINCANTIERI. Η γνωστοποίηση της εν λόγω συγκέντρωσης κατατέθηκε στη Γραμματεία της Επιτροπής Ανταγωνισμού στις 21-1-1997, εντός δέκα (10) εργάσιμων ημερών από την πραγματοποίησή της.

Στην ανωτέρω συγκέντρωση συμμετέχουν οι αμέσως ή εμμέσως θυγατρικές της εταιρίας FINCANTIERI που δραστηριοποιούνται στον κλάδο αυτό:

α) NEW SULZER DIESEL LTD και NEW SULZER DIESELHOLDING NV, εταιρίες χαρτοφυλακίου (holding) του ομίλου NEW SULZER DIESEL («NSD»), που δραστηριοποιείται στη σχεδίαση μηχανών diesel για πλοία και παραγωγή ηλεκτρικού ρεύματος.

β) Η DIESEL RICERCHE S.p.A. («DR») που δραστηριοποιείται στους τομείς έρευνας και εξέλιξης μηχανών diesel για πλοία και παραγωγή ηλεκτρικού ρεύματος.

γ) Η GRANDI MOTORI TRIESTE S.p.A. («GMT») που κατασκευάζει κυρίως με άδεια της NSD μηχανές diesel για πλοία, με προορισμό την ενσωμάτωσή τους σε μονάδες που ναυπηγούνται από την FINCANTIERI καθώς επίσης και μηχανές παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας με το σήμα GMT. Ο συνολικός κύκλος εργασιών των θυγατρικών της FINCANTIERI που συμμετέχουν στην συγκέντρωση κατά το 1995, βάσει του άρθρου 4στ παρ. 3 του ν.703/1977, όπως ισχύει, ανέρχεται, στην ελληνική αγορά στο ποσό των 3,765 δις δρχ. ή 12,513 εκ. ECU και παγκοσμίως σε 167,2 δις δρχ. ή 517,3 εκ. ECU.

A4. Ο συνολικός κύκλος εργασιών όλων των συμμετεχουσών στην συγκέντρωση επιχειρήσεων το 1995, κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 4στ, ξεπερνά τα 50.000.000 ECU (1.783.333.000 ECU), ενώ ο κύκλος εργασιών των εταιριών WARTSILA και GMT κάθε μίας χωριστά στην εθνική αγορά, ξεπερνά τα 5.000.000 ECU (7.960.000 ECU και 7.583.000 ECU αντίστοιχα).

A5. Ειδικότερα, με τις συμβάσεις που υπεγράφησαν στη Ζυρίχη, η WARTSILA θα αποκτήσει από την FINCANTIERI HOLDING B.V. το 100% των μετοχών των δύο εταιριών holding του ομίλου NSD και μετά τη μεταβίβαση αυτή η WARTSILA θα μετονομασθεί σε «WARTSILA NSD CORPORATION» («WNC»). Η WNC θα αποκτήσει στη συνέχεια το 90% των μετοχών της DR, ενώ το υπόλοιπο 10% των μετοχών της, που κατέχονται σήμερα από τον όμιλο NSD, θα αποκτήσει η FINCANTIERI CANTIERI NAVALI ITALIANI S.p.A., πριν από την μεταβίβαση των μετοχών της DR στην WNC. Τέλος, σε μία περίοδο τεσσάρων ετών, η WNC θα αποκτήσει σταδιακά σε τρεις (3) φάσεις το 100% των μετοχών της GMT.

Ως συνέπεια των παραπάνω συμφωνιών και μετά την έγκριση της εν λόγω συγκέντρωσης από τις αρμόδιες αρχές της Ελλάδας, Ιταλίας, Γερμανίας, Πορτογαλίας και Ιρλανδίας, η WNC θα αποκτήσει τον αποκλειστικό έλεγχο του κλάδου μηχανών diesel για πλοία και μονάδες παραγωγής ηλεκτρικού ρεύματος της FINCANTIERI ενώ η δεύτερη θα αποκτήσει ως αντάλλαγμα το 15,4% των μετοχών της WNC γεγονός, όμως που δεν της δίνει δυνατότητα ελέγχου.

A6. Σύμφωνα με το άρθρο 7 παρ. 1 της κύριας σύμβασης που υπέγραψαν οι συμμετέχουσες, η METRA και η FINCANTIERI CANTIERI NAVALI ITALIANI S.p.A. αναλαμβάνουν την υποχρέωση η κάθε μία για την ίδια και τις θυγατρικές τους να μην ασχοληθούν με καμιά καινούργια επιχείρηση ή δραστηριότητα, και να μην αυξήσουν ή διευρύνουν κάποια από τις υφιστάμενες επιχειρήσεις ή δραστηριότητές τους που να μπορεί να συναγωνισθεί άμεσα ή έμμεσα τη WARTSILA ή κάποια από τις θυγατρικές αυτής στον κλάδο του σχεδιασμού, κατασκευής, μάρκετινγκ, παροχής και εξυπηρέτησης

παλινδρομικών μηχανών αερίου και diesel, καθώς επίσης εργοστασίων και συστημάτων που βασίζονται στην εφαρμογή παλινδρομικών μηχανών για πρόωση και παραγωγή ρεύματος. Αυτή η δέσμευση δεν θα ισχύει για τη λειτουργία της θυγατρικής της FCN «ISOTTA FRASCHINI» στον επιχειρηματικό τομέα των μηχανών υψηλής ταχύτητας οι οποίες χρησιμοποιούνται αποκλειστικά στα πολεμικά πλοία, ούτε για τη συμμετοχή της FCN στην επιχείρηση θαλασσιών ελίκων της κοινοπραξίας της με την LIPS. Η προαναφερόμενη δέσμευση μη ανταγωνισμού δεν θα ισχύει για κάποια από τις δραστηριότητες του ναυπηγείου RIVA TRIGOSO που ασχολείται με την παραγωγή κινητήριων μηχανικών μέσων, ελίκων και άλλων μηχανικών προϊόντων. Η ρήτρα μη ανταγωνισμού ισχύει μόνο για όσο διάστημα η METRA και η FCN θα έχουν συμμετοχή στο μετοχικό κεφάλαιο της WARTSILA και για μια περίοδο μετά το διάστημα αυτό που δεν θα ξεπερνά τα πέντε χρόνια.

Σε ό,τι αφορά στην προστασία των METRA/WARTSILA, η ρήτρα μη ανταγωνισμού εγγυάται την πλήρη αξία των στοιχείων που μεταβιβάζονται από την FCN και εκφράζει την οριστική αποχώρησή της από τη σχεδίαση και παραγωγή αργόστροφων και μεσαίων στροφών μηχανών.

Σε ό,τι αφορά στην FCN, η ρήτρα αυτή διασφαλίζει την συμμετοχή της στη WARTSILA η οποία δεν θα είναι δυνατό να μειωθεί λόγω διασποράς των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων της WARTSILA από τη METRA σε άλλες εταιρίες του ομίλου ή σε τρίτα πρόσωπα.

B1. Οι μηχανές diesel για πλοία που σχεδιάζουν και παράγουν οι συμμετέχουσες στη συγκέντρωση επιχειρήσεις διακρίνονται σε δίχρονες και τετράχρονες, βάσει των στροφών τους σε χαμηλών, μεσαίων και υψηλών στροφών και βάσει της ισχύος τους σε μικρή, μεσαία και μεγάλη ιπποδύναμη.

Οι δίχρονες μηχανές συνδυάζουν χαμηλές στροφές λειτουργίας (μικρότερη των 250 rpm) με υψηλή απόδοση και χρησιμοποιούνται ως προωθητικές μηχανές σε σχετικώς μεγάλα πλοία όπως τα bulk carriers ή τα tankers.

Οι τετράχρονες μηχανές λειτουργούν σε στροφές μεγαλύτερες των 250 rpm και χρησιμοποιούνται κατά κύριο λόγο ως προωθητικές μηχανές σε πλοία μεσαίου μεγέθους ή σε πλοία που χρειάζονται μηχανές που λειτουργούν χωρίς κραδασμούς, όπως τα κρουαζιερόπλοια. Επιπλέον, οι τετράχρονες μηχανές χρησιμοποιούνται και ως βοηθητικές μηχανές για την παραγωγή ηλεκτρικού ρεύματος πάνω σε πλοία.

Οι υψηλόστροφες μηχανές χρησιμοποιούνται αποκλειστικά σχεδόν στα πολεμικά πλοία.

Οι μηχανές diesel μπορούν επίσης να παράγουν ρεύμα στρέφοντας μία γεννήτρια αντί μίας έλικας, γι' αυτό και οι μηχανές αυτές μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε εγκαταστάσεις που παράγουν ηλεκτρική ενέργεια είτε διαρκώς είτε περιοδικώς ή σε περιπτώσεις ανάγκης.

Η WARTSILA σχεδιάζει και παράγει τετράχρονες μηχανές diesel για πλοία τονάζ πάνω από 100 grt και τετράχρονες μηχανές diesel για παραγωγή ηλεκτρικού ρεύματος.

Ο όμιλος NSD σχεδιάζει δίχρονες και τετράχρονες μηχανές diesel για πλοία τονάζ πάνω από 100 grt, καθώς και τετράχρονες μηχανές diesel για παραγωγή ηλεκτρικού ρεύματος.

Η DR δραστηριοποιείται στους τομείς έρευνας και εξέλιξης μηχανών diesel για πλοία και για παραγωγή ηλεκτρικού ρεύματος, κυρίως δε εκείνων που φέρουν το σήμα GMT.

Η GMT παράγει τετράχρονες μηχανές diesel για πλοία τονάζ πάνω από 100 grt και τετράχρονες μηχανές diesel για παραγωγή ηλεκτρικού ρεύματος.

B2. Σύμφωνα με τα παραπάνω, σχετικές αγορές των προϊόντων που αφορά η κρινόμενη συγκέντρωση είναι εκείνες των: α) δίχρονων μηχανών diesel για πλοία, β) τετράχρονων μηχανών diesel για πλοία και γ) μηχανών diesel για παραγωγή ηλεκτρικού ρεύματος, συμπεριλαμβανομένων και των ανταλλακτικών τους.

Είναι προφανές ότι οι μηχανές diesel για πλοία δίχρονες και τετράχρονες δεν θα μπορούσαν να υποκατασταθούν από μηχανές που χρησιμοποιούν άλλες μορφές ενέργειας. Κάτι τέτοιο θα ήταν πρακτικά αδύνατο με βάση τις υπάρχουσες τεχνοοικονομικές συνθήκες. Η αυτονομία και μόνον στην κίνηση του πλοίου, σε συνδυασμό με τη διεθνή τιμή του πετρελαίου, δεν επιτρέπει άλλη τεχνολογία για την πρόωση ενός πλοίου εκτός της μηχανής diesel. Αλλά ούτε υποκατάσταση μεταξύ δίχρονων και τετράχρονων θα μπορούσε να γίνει, αφού χρησιμοποιούνται σε διαφορετικό τύπο πλοίου η κάθε μία.

Όσον αφορά στις μηχανές παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας, οι μηχανές diesel δεν χρησιμοποιούνται στις κεντρικές μονάδες παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας τουλάχιστον στα ανεπτυγμένα κράτη του κόσμου, όπου προτιμώνται άλλες μορφές ενέργειας. Ειδικότερα στην Ελλάδα οι μηχανές αυτές χρησιμοποιούνται μόνο στα νησιά, όπου υπάρχει η ανάγκη μικρότερων αποκεντρωμένων μονάδων και δεν θα μπορούσαν να υποκατασταθούν από άλλες, για καθαρά τεχνοοικονομικούς λόγους.

Το ίδιο ισχύει και για τα ανταλλακτικά. Δηλ. τα ανταλλακτικά για διαφορετικές μηχανές πλοίων και παραγωγής ηλεκτρικού ρεύματος, τουλάχιστον όσον αφορά στα βασικά τους μέρη, δεν είναι εναλλάξιμα μεταξύ τους, διότι τα ανταλλακτικά που είναι κατάλληλα για έναν τύπο ή μοντέλο μηχανής δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε άλλη.

Η σχετική γεωγραφική αγορά περιλαμβάνει την περιοχή στην οποία οι ενδιαφερόμενες επιχειρήσεις πωλούν τα σχετικά προϊόντα υπό επαρκώς ομοιογενείς συνθήκες ανταγωνισμού και στην συγκεκριμένη περίπτωση ως σχετική γεωγραφική αγορά θεωρείται η ελληνική επικράτεια.

B3. Βασικοί ανταγωνιστές των επιχειρήσεων που συμμετέχουν στη συγκέντρωση στην εγχώρια αγορά είναι οι παρακάτω: α) CKD HRADEC KRALOVE' as (Τσεχοσλοβακία), β) HANJUNG - KOREA HEAVY INDUSTRY & CONSTRUCTION CO. LTD. (Ν. Κορέα), γ) S.E.M.T. PIELSTICK (Γαλλία), δ) MIRRLEES, ε) CIGIELSKI, στ) BAZAN, ζ) DEUTZ/MWM

Οι παραπάνω επιχειρήσεις έχουν αντιπροσώπους στην Ελλάδα και συγκεκριμένα τους: α) Γ. ΜΑΝΟΣ, β) ΜΑΝ - Β & W ΕΛΛΑΣ ΕΠΕ, γ) TRADE FORCE NAVIGATIONS - Α. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΟΥΛΟΣ, δ) ΞΑΝΘΗΣ, ε) DAMCO - ΚΟΠΕΛΟΥΖΟΣ, στ) ΜΕΛΑΣ και ζ) Α.ΕΙ.Μ.Α. - ΘΕΟΔΩΡΙΔΗΣ αντίστοιχα.

B4. Σύμφωνα με τις εκτιμήσεις των συμμετεχουσών επιχειρήσεων τα μερίδια στην Ελληνική αγορά βάσει των παραγγελιών κατά την περίοδο 1994 - 1996 σε μεγαβάτ (MW) έχουν ως εξής:

Μηχανές diesel πλοίων

| ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ - ΣΧΕΔΙΑΣΤΗΣ | MW | | % |
|----------------------------|----------|-------------|---------|
| | ΔΙΧΡΟΝΕΣ | ΤΕΤΡΑΧΡΟΝΕΣ | |
| WARTSILA | 0 | 8,0* | 35,56% |
| MAN | 0 | 6,3 | 28,00% |
| MIRRELES | 0 | 8,2 | 36,44% |
| ΣΥΝΟΛΟ | 0 | 22,5 | 100,00% |

* Μηχανές αντικατάστασης

Μηχανές diesel παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας

| ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ - ΣΧΕΔΙΑΣΤΗΣ | MW | % |
|----------------------------|-------|------|
| PIELSTICK | 66,0 | 52% |
| KHIC (MAN - B & W) | 29,4 | 23% |
| CKD | 18,2 | 15% |
| GMT (NSD) | 13,0 | 10% |
| ΣΥΝΟΛΟ | 126,6 | 100% |

Δηλαδή, στη σχετική αγορά των τετράχρονων μηχανών diesel για πλοία, το μερίδιο της συμμετέχουσας στη συγκέντρωση επιχείρησης WARTSILA υπερβαίνει το 25% του συνολικού κύκλου εργασιών (35,56%)

B5. Σχετικά με τις συνθήκες του πραγματικού και δυνητικού ανταγωνισμού:

- Ο πραγματικός ανταγωνισμός μεταξύ των επιχειρήσεων που δραστηριοποιούνται στην παραπάνω αγορά είναι αρκετά έντονος. Στην αγορά των μηχανών diesel παραγωγής ηλεκτρικού ρεύματος οι συμμετέχουσες έχουν μερίδιο αγοράς 10% (GMT), ενώ οι βασικοί ανταγωνιστές έχουν: PIELSTICK 52%, MAN 23%, CKD 15%. Στην αγορά δίχρονων μηχανών diesel για πλοία η ζήτηση στην Ελλάδα τα τελευταία τρία χρόνια ήταν μηδενική, ενώ στην αγορά τετράχρονων μηχανών diesel για πλοία οι συμμετέχουσες έχουν μερίδιο 35,56% (WARTSILA) και οι βασικοί ανταγωνιστές έχουν: MAN 28%, MIRRELES 36,44%.
- Η είσοδος νέων επιχειρήσεων στην αγορά, παρ' όλο που δεν υπάρχουν νομικά εμπόδια εισόδου, εκτιμάται ότι είναι πολύ δύσκολη, κυρίως λόγω υψηλού κόστους.

- Η θέση των ενδιαφερομένων επιχειρήσεων στην αγορά, καθώς και η χρηματοδοτική και οικονομική δύναμή τους, είναι ισχυρή. Το ίδιο ισχύει και για τους ανταγωνιστές τους.
- Οι προμηθευτές και οι χρήστες των προϊόντων της σχετικής αγοράς έχουν πολλές δυνατότητες επιλογής, ενώ η πρόσβασή τους στις πηγές εφοδιασμού ή στις αγορές διάθεσης των προϊόντων δεν φαίνεται να εμποδίζεται
- Η WARTSILA, η οποία μετά τη συγκέντρωση θα μετονομασθεί σε WNC, δεδομένου του πειστικού ανταγωνισμού που αντιμετωπίζει η Ευρώπη από τις χώρες της Άπω Ανατολής, είναι υποχρεωμένη να προβεί σε βελτίωση της ποιότητας παραγωγής, της παροχής υπηρεσιών συντήρησης των μηχανών, καθώς και να συμβάλει στην εξέλιξη της νέας τεχνολογίας, γεγονός το οποίο βέβαια θα είναι προς όφελος του καταναλωτή.
- Το κόστος παραγωγής θα μειωθεί και η συγχώνευση των δικτύων διανομής θα οδηγήσει σε καλύτερη γεωγραφική κάλυψη και καλύτερη παροχή υπηρεσιών.
- Τα προϊόντα της μιας από τις συμμετέχουσες εταιρίες, από απόψεως ιπποδυνάμεως, έρχονται να συμπληρώσουν τα προϊόντα της άλλης και όχι να τα ανταγωνιστούν, ενώ υπάρχουν αρκετοί ανεξάρτητοι οίκοι κατασκευής ομοειδών μηχανών (της ίδιας ιπποδυνάμεως)

Κατ' ακολουθίαν των ανωτέρω: α) Η υπό κρίση συγκέντρωση συνιστά οριζόντια συγκέντρωση επιχειρήσεων κατά την έννοια του άρθρου 4 παρ.2β του Ν.703/77, όπως ισχύει, και δεδομένου ότι πληρούνται και οι δύο προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 4β παρ. 1 του νόμου αυτού, δηλαδή και του μεριδίου αγοράς και του κύκλου εργασιών, υπόκειται σε προηγούμενη γνωστοποίηση η οποία και έγινε εμπροθέσμως.

β) Δεν προκύπτει ενίσχυση προϋπάρχουσας δεσπόζουσας θέσης των συμμετεχουσών στη συγκέντρωση επιχειρήσεων και συνεπώς η γνωστοποιηθείσα συγκέντρωση δεν οδηγεί σε περιορισμό του ανταγωνισμού πραγματικού και δυνητικού, στην εθνική αγορά.

γ) Οι περιοριστικοί του ανταγωνισμού όροι που τίθενται στην κρινόμενη συγκέντρωση είναι αναγκαίοι για την πραγματοποίηση της συγκέντρωσης και συνδέονται αμέσως με αυτήν . Η έλλειψή τους θα μπορούσε να οδηγήσει στην μη πραγματοποίηση της συγκέντρωσης ή η πραγματοποίησή της θα μπορούσε να γίνει με σημαντικά υψηλότερο κόστος, σε μεγαλύτερο χρονικό διάστημα και με σημαντικά λιγότερες πιθανότητες επιτυχίας.

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ ΑΥΤΟΥΣ

Αποφάινεται ότι δεν συντρέχει περίπτωση να απαγορευτεί η συγκέντρωση επιχειρήσεων που πραγματοποιείται με την από μέρους της WARTSILA DIESEL INTERNATIONAL LTD, ΟΥ απόκτηση κατά ποσοστό 100%, των μετοχών των εταιριών holding του ομίλου NEW SULZER DIESEL και κατά

ποσοστό 90% των μετοχών των εταιριών DIESEL RICERCHE SPA και το 100% GRANDI MOTORI TRIESTE SPA, που ανήκουν όλες στην FINCANTIERI CANTIERI NAVALI ITALIANI SPA.

Η απόφαση εκδόθηκε την 1 Απριλίου 1997.

Η παρούσα απόφαση να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Ο Πρόεδρος

Ο Συντάξας την Απόφαση

Κωνσταντίνος Λασσαδός

Λεωνίδας Νικολούζος

Η Γραμματέας

Ταραμπίκου Αλεξάνδρα - Μαρία